

司馬榮神父樂譜首發賀者衆

(原載於 2012 年 11 月 24 日澳門日報)



伍星洪（中）向文化局負責人捐贈羅保博士黑膠唱片



出席嘉賓與嚶鳴全體成員合影

司馬榮神父樂譜首發賀者衆

【本報消息】由嚶鳴合唱團出版、該團指揮伍星洪主編的澳門本土合唱作品之司馬榮神父《降 B 大調彌撒曲》昨首發。團長林平良稱，嚶鳴藉慶祝建團十五周年，發行失而復得的司馬榮神父創作的大型作品，極富意義，澳門從此又多一部藝術質量甚高、令澳人引以自豪的大型合唱作品。司馬神父高足、生於本澳的國際著名音樂家林樂培對該團的努力給予高度評價，冀當局多挖掘此類文化資源，做好文化傳承。

司馬神父桃李滿門

曲譜首發式昨日下午六時半假文化廣場展覽廳舉行，文化局長吳衛鳴、澳門基金會行政委員會主席吳志良、澳門日報社長李鵬翥，嚶鳴合唱團團長林平良、指揮伍星洪出席主

禮；期間，民署代表關施敏、聖若瑟修院院長代表周安智、聖庇護十世音樂學院副院長劉炎新、理工學院圖書館代表陳慧紅、提供彌撒曲謄本者鄒志全、澳大圖書館代表潘雅茵、培正中學校長高錦輝等獲贈曲譜。林樂培、蔡崇力、查偉革、戴定澄、湯梅笑、陳雨潤等到賀。

林平良致詞說，○五年起，嚶鳴就本土合唱作品進行有系統整理。本土合唱作品中，因歷史原因，天主教禮儀音樂最源遠流長及最豐富，在西方文藝復興時期已傳入澳門。這類音樂既是東西方文化交流的結果，亦是澳門在周邊地區中所獨有的文化。天主教區因應音樂傳統需要，至上世紀中葉，皆聘請歐洲音樂家來澳傳授音樂。最近期受聘的奧地利音樂家司馬榮神父，於一九三九年應高若瑟主教聘請到聖若瑟修院主理一切音樂事務，至一九六六年返鄉休養。在澳廿七年，司馬神父桃李滿門，弟子遍及各地，較傑出如區師達及林樂培等。

尚有三大作未發現

司馬神父在修院工作外，亦在警察樂隊擔任指揮十二年，餘閒創作大量聖樂作品，大量手稿現存聖若瑟修院。林平良指，近年本澳音樂表演活動頻繁，鮮見出版樂譜，而樂譜的出版不僅能增加作品被演奏的機會，亦讓人深入了解作品內涵。該團奧地利之行得知司馬神父撰寫過一份在澳創作的清單，其中有三部大型作品尚未發現，一部是一九四七年五月十八日在上海佘山舉行的佘山聖母像加冕和慶祝二戰結束的禮儀所寫的和平之後彌撒曲，其二是為澳門所寫的男聲四部聖母聖心莊嚴彌撒曲，其三是為悼念一九五一年去世的慈幼會總會會長李嘉堂神父而寫的男聲四部安魂曲，此曲當年在主教座堂首唱。還望有關人士支持和協助，使三部大型合唱作品重見天日。而是次曲譜能付梓出版，有賴鄒志全慷慨提供許天德神父抄錄的彌撒曲謄本，獲文化局和澳門基金會資助，亦獲陳雨潤等協助。

同場，伍星洪向澳博館捐贈獲奧地利方面回贈的羅保博士黑膠唱片，吳衛鳴、陳迎憲代表接收並致送感謝狀。林平良則向出席嘉賓贈送曲譜及嚶鳴合唱團“二十世紀至今的澳門本土合唱作品選”唱碟。嚶鳴同人即席選唱彌撒曲其中的歡呼曲及讚美曲，令首發儀式更富意義。

林樂培讚賞稱，音樂與教會的關係分不開，香港方面設專責部門發挖本土有價值文化，望澳門當局仿效。陳迎憲直言該館長期致力澳門史研究，與本澳音樂界皆希望將澳門音樂作品呈現出來，更好保留具價值的音樂作品，會於適切時候於大堂公開展示。